

Redacción-Administración  
PROGRESO, 7. - TELEFONO N.º 8.  
PRECIO DE SUSCRIPCION  
4 pesetas trimestre  
NÚMERO SUELTO 10 CENTIMOS

# EL NORTE

PERIÓDICO CATÓLICO MONARQUICO - REGIONALISTA

FRANQUEO CONCERTADO

Anuncios según tarifa

AÑO XI.

BARCELONA, JUEVES 21 DE OCTUBRE DE 1920

Núm. 3211

## AL PASAR...

### Ineducados.

Me indigna cuando en plena calle, en el teatro, en cualquier sitio en que debe imperar la buena educación como nota de ciudadanía, ver realizar actos por analfabetos quizá, que son como reminiscencias del hombre salvaje.

En presencia de tales escenas, se levanta un vértigo de dieterios contra los protagonistas, de la gente fina, de la al parecer super educada, con que agotan el repertorio del diccionario.

He observado que cuando esto sucede, los semi-salvajes, van humildemente traídos, sintoma de pertenecer a las más infimas clases, y me ha convencido que su culpa no es del todo propia, corresponde la mayor parte a la sociedad que para nada se ha preocupado de sus necesidades morales, intelectuales y materiales, de los que por ley de naturaleza han de convivir con ella, como Dios manda.

Me indigna y asusta a mí rostro mortal causa, el rubor de la vergüenza, cuando en cualquier sitio, con los no analfabetos, los barnizadas de cultos por la indumentaria, que hacen gala de sus payasadas no solamente refuidas con toda avidez de educación, sino de de tenencia, y tales actos son recibidos y niños como gracias, por los mismos a quienes repugna lo realizado por los del bajo pueblo.

Es el poder del dinero el que logra tan opuestos efectos, se dice vulgarmente, y en realidad nada podría el metal, si el sentido moral no estuviera relajado.

El puerco no deja de serlo, porque se revuelque en hedionda polilla o en magnífico salón, pero puede tolerarse lo primero, que está en tu elección, más no puede en manera alguna consentirse la profanación que implica lo segundo.

El que ha tenido elementos y ha dispuesto de ellos, para ser educado e instruido, debe exigirsele,

por la sociedad, que de pruebas en la vida social de corrección, de moralidad, de educación y si no se atempera a ello, debe ser despreciado, arrojado de su seno. En cambio no se puede ser tan exigente, con el que ha carecido de elementos y guía para ser educado, que ha sido abandonado a sus instintos y considerado siempre como paria. Este merece compasión, jamás desprecio y menos odio.

Sin embargo, sucede al revés, los pobres desgraciados, causan náuseas a la sociedad, mientras alternan gustosa y complaciente con los más degradados, a los que estrecha sus manos, otorga afectuosas sonrisas, celebra los honores que se les otorgan, que son un escarnio al buen sentido, sus fechorías son atenuadas y consideradas como fruto de ingenio, sus infamias murmuradas en vergonzoso silencio. ... su educación está solamente en puñados de monedas, quizá amasadas con sangre y lágrimas de muchas víctimas.

Si a estos en la realidad de la vida se les considera como los espejos, ¿qué no deberían resultar de monstruos los que en ellos se miran?

DR. FRANQUEZA.

## Ante las elecciones

Corren por la prensa nombres y más nombres de presuntos candidatos por este distrito y por los restantes de esta provincia.

Nuestros lectores y amigos todos, comprenderán que cuanto se diga, sobre a candidatos monárquicos, es bien prematuro.

La designación se hará a tiempo y por quien tiene derecho. No se debe hacer caso de lo que digan los elementos agenos a la actuación monárquica en esta provincia.

PENSIONADO, para alumnas del Magisterio y Bachillerato.

Precios económicos. Razón en la Imprenta de este periódico.

## CRÓNICAS BARCELONENSES

(De nuestro servicio especial).

## La Navegación

### por el Ebro

Dois entidades con residencia en Barcelona, aragonesa la una y catalana la otra, han acometido la empresa grande, hermosa, de realizar las gestiones preliminares necesarias para convertir el Ebro en río navegable.

Para llevar a cabo su propósito noble y patriótico estas entidades, La Unión Aragonesista de Barcelona y el Ateneo Comercial Tortosense, han celebrado una reunión preparatoria en la que después de acogerse con entusiasmo el pensamiento, se ha acordado dirigir a la opinión pública un manifiesto excitando los sentimientos del país y poniendo los beneficios grandiosos que reportaría la realización de la idea.

Si tal proyecto llegase a ser ri-  
sueña realidad, merecerían bien de la Patria quienes a conseguirlo dedicaren sus iniciativas y sus des-  
velos. El Ebro caudaloso que na-  
ciendo en las montañas de Reinoso  
viene a rendir viaje en el Medite-  
rráneo más abajo de Tortosa, al  
convertirse en navegable, conver-  
tiría en vena de riqueza incalcu-  
labile comarcas fertilísimas que hoy  
por faltas de medios de comunica-  
ción tropiezan con obstáculos insu-  
perables para llevar a los merca-  
dos industriales sus productos. Y

aragoneses y catalanes al abrazarse a través de la mansa corriente del río que les une, se conocerían  
más y mejor y entre unos y otros  
se establece en comunidad de in-  
tereses y cordialidad de relaciones  
que en vano trataría de romper el  
egoísmo de los hombres empeñados  
en poner barreras y fronteras que  
las aguas del Ebro jamás respetan.

El pensamiento, pues, no puede ser más patriótico, ni más generoso.

Los aragoneses y los catalanes todos sin distinción de colores políticos, lo aconsejarán seguramente con cariño y regocijo y por que se lleve a la práctica trabajarán seguramente en íntimo consenso cuantos ribereños del Ebro sienten la necesidad de estrechar más y más los lazos de fraternidad entre los pueblos, para que de esta conjunción de aspiraciones y intereses salga un todo armónico que lleve a raudales la riqueza a los lugares aislados y haga que los productos aleborados por la mano del hombre en íntima colaboración con la naturaleza puedan transportarse con facilidad y economía proporcionando beneficios que ahora no es posible obtener.

¡Adelante pues, y que pronto aragoneses y catalanes puedan celebrar con la solemnidad y brillantez que la importancia de la empresa requiere la fausta nueva que marque una nueva era de bienestar y de amor fraternal en los pueblos ribereños del Ebro!

José CONMART

Barcelona, Octubre de 1920.  
(Prohibida la reproducción).

## Postales

### CASSÁ DE LA SELVA

Los primeros quince días del presente mes han sido para esta villa pródigos en animación y bullicio por haberse hospedado en ella el Regimiento de Asia que maniobraba en las montañas más próximas.

Entre los actos memorables de tales días, son dignos de ser consignados la misa de campaña de los domingos 3 y 10, que fué amenizada por la banda de dicho Regimiento y oída por gran multitud de pueblo.

Después del religioso acto, el primer doningo, desfilaron ante el General que oyó la Misa desde los balcones de la casa Trinxería donde se hospedaba. Son también dignos de mención especial las visitas que se realizaban por la tarde.

# Banco de Tarrasa

Fundado en 1881. Capital, 20.000.000 de pesetas  
Reservas 10.000.000 de id.

## Casa central Tarrasa, Sucursales

Barcelona, Badalona, Balaguer, Bell-Puig, Berga, Borjas Blancas, Cervera, Figueras, Gerona, Igualada, Lérida, Manresa, Martorell, Molins de Rey, Mollerusa, Olesa, de Montserrat, Olot, Rubí Tárrega, Solsona.

## Caja de Ahorros

interés anual 4 por ciento

La Dirección al objeto de estimular el ahorro, base de la economía de todos los pueblos, ha acordado adjudicar entre las libretas en curso en 31 de Diciembre próximo.

Un premio de 1500 pesetas

entre las que alcancen un saldo superior a 5000 pesetas

Un premio de 1000 pesetas

entre las que alcancen un saldo de 2501 a 5000 pesetas

Un premio de 500 pesetas

entre las que alcancen un saldo de 1000 a 2500 pesetas

19 premios de 150 pesetas

(uno en cada Sucursal)

entre las libretas con saldo superior a 100 pesetas

19 premios de 50 pesetas

(uno en cada Sucursal)

entre las libretas con un saldo inferior a 100 pesetas.

El acto del sorteo será público y se verificará en la casa Central el 31 de Enero de 1921 en presencia de Notario público.

después de las cuales los soldados entonaban la patriótica «Canción del Soldado». Pero más que todo cabe consignar el éxito del Concierto dado por el Orfeón «Cataluña» a los oficiales, por la noche del viernes dia 8 y el que ofreció a los soldados por la tarde del domingo, en el espacioso patio del Colegio de S. José.

Al finalizar el concierto fué regalada a manos del Director del Orfeón Rdo. García una carta laudatoria del Coronel del Regimiento Excmo. Sr. Aymerich, junto con un billete del banco de España que ofrecía al Orfeón y que fué recibido por los orfeonistas con un salvo de aplausos.

Aunque de un acto extra-oficial, se trate, no podemos pasar en silencio la visita hecha por el General a las Escuelas de S. José, dirigidas por los Hermanos de las Escuelas Cristianas.

Fué allá acompañado del Reverendo Cura pároco, del Rdo. García, Sr. de Trinchería, el Alcalde Sr. Costeis y varios individuos de la Junta del Colegio.

Visitadas las clases y dependencias del Colegio, dirigió la palabra a los niños congregados en el salón de actos uniendo en su bella peroración los conceptos de cultura, de Patria y de Religión de una manera tan adaptada a la capacidad de

los niños y al par tan magistral que no sólo causó gusto a los pequeños escolares, sino que admiró a los ilustrados acompañantes.

Jamás olvidarán los discípulos de las Escuelas de San José que España es una madre cariñosa a la cual deben servir y amar los que forman parte de las diversas regiones hermanas que son sus hijas, instruyéndose cuando pequeñas y con las armas y con su saber al ser mayores.

Tal fué el pensamiento fundamental del hermoso discurso del ilustre visitante.

El Regimiento se despidió de Cassá el martes dia 12, después de cantar por última vez la Canción del Soldado y vitoreando al pueblo de Cassá que tuvo también sentidos y merecidos vitores para el ejército.

Durante su permanencia en ella, todo el pueblo se esmeró en agasajar a los soldados y en servirlos a satisfacción.

La cordura de los soldados y del pueblo en general se impuso a los manejos de algunos elementos que habían deseado provocar divisiones y rencillas entre individuos oficiales y pueblo, sin que nada riguifigo el hecho de que los oficiales tuvieron que desistir de continuar el baile organizado, por falta de señoritas, mientras los bailes organizados en el Centro Republicano,

para los soldados era un lujo; puesto que si algo debiera demostrar esto, sería que las familias de mas alta consideración de esta villa que tan finamente supieron tratar, en sus casas, a los oficiales que en ellas se hospedaban, son mas morigeradas que las que aprovecharon la ocasión para entregarse a bailes y diversiones mundanas.

—Para defender a un compañero boycoteado por los obreros desde hace algún tiempo, los patronos de esta villa, declararon el loc-kaut. El lunes, no obstante, se trabajó con regularidad, siendo impresión general que el conflicto planteado tendrá solución antes de llegar a agravarse. ¡Dios lo quiera! —C.

## De enseñanza

El ministro de Instrucción ha manifestado que habían circulado órdenes a todos los Negociados de que se le de cuenta inmediatamente de todos los expedientes y recursos pendientes de resolución, expresando los motivos que hayan motivado la demora.

Esta determinación del marqués de Portago obedece a las justas quejas que constantemente se reciben en el Ministerio y al deseo del ministro de encauzar definitivamente la administración de justicia de su Departamento.

También ha manifestado el marqués de Portago que había pedido una relación exacta de los créditos del presupuesto pendientes de aplicación para que quede cumplida la voluntad de las Cortes, dando a dichos créditos la inversión debida.

Se anuncia oposición entre maestros normales y doctores en ciencias para proveer la plaza de profesor numerario de Historia Natural, vacante a la Escuela de Estudios superiores del Magisterio.

En la última reunión celebrada por la Junta Directiva de la Federación de Maestros de Cataluña, se admitió la dimisión que del cargo de Presidente había presentado don Silvestre Santaló, nombrando interinamente para sustituirle a don Mariano Aguilar, de Lérida.

A propuesta del vocal don Luis Moreno, acordóse celebrar una Asamblea de presidentes de las Asociaciones de partido y provinciales y Junta directiva de la Federación la cual tendrá lugar el día 31 del corriente.

## Compro papel blanco a 20 cts. kilo.

= H U E R T A S. 17 =

## ESTATUARIA CATÓLICA

“El Arte”

DE

**GASPAR RIGAU, Suc. de Antonio Bonet**

CALLE CIUDADANOS, 20.—GERONA

Imágenes en Madera Artificial.—Materia superior a todas las hasta hoy conocidas por su solidez e indestructibilidad, aprobada por la SAGRADA CONGREGACIÓN DE RITOS DE ROMA PARA SER BENDECIDA E

INDULGENCIADA.

Distinguidas recompensas Nacionales y Extranjeras.

Precios sumamente económicos.

## Cinematógrafo de Salón

KOK

PATHÉ - CINEMA

El único perfeccionado y seguro para familias, centros instructivos y pequeñas explotaciones. Más de 2.000 funcionan en España. Escogido y variado repertorio de películas incombustibles y constante edición de los éxitos más ruidosos del arte mudo.

PATHÉ - REFORZADO

Es el mejor proyector cinematográfico. Más de 4.000 vendidos en el mundo.

## Aparatos cinematográficos oxiacétilénicos

Para aquellos sitios donde no existe fluido eléctrico.

Lo más cómodo y práctico.

Concesionarios para España y Portugal: Sres. VILASECA Y LEDESMA

CABALLERO DE GRACIA, 56

MADRID

# BANCA BUSQUETS, BANCO FIGUERAS

Ciudadanos, 5 GIRONA

Herreras, 6

Debido a una inteligencia franca, directa y comercial con varias entidades Bancarias de las que gozan de mayor prestigio y crédito mundial en España y Extranjero, ofrecemos desde hoy a nuestros clientes y público en general nuestros servicios y operaciones en condiciones verdaderamente ventajosas e imponibles en todo lo que se refiere a

## Valores—Cupones—Cambio—Banca,---Bolsa.

Compramos y vendemos al acto y a plazo toda clase de valores Nacionales y Extranjeros, debidamente garantizados y estampillados.

Admitimos suscripciones a todos los empréstitos gratis para los clientes.

Abrimos cuentas de crédito sobre valores.

Cusodiamos en nuestras Cajas acorazados títulos, valores, documentos, joyas, etc.

Colocamos capitales por importantes que sean en valores de rendimiento y garantía máximos.

Negociamos toda clase de cupones Nacionales y Extranjeros, estos sin comisión alguna.

Añadimos hojas de cupones a los títulos que carecen de ellas y cambiaremos los títulos provisionales por definitivos.

Revisamos con todo interés y escrupulosidad las amortizaciones de los títulos cuyos cupones se nos presentan al cobro y avisamos gratuitamente a los tenedores de aquellos.

ACTUALMENTE pagamos todos los cupones de vencimientos a trámite y sin comisión las Daudas Interior, Exterior y Amortizable 4% de

de  
BUSQUETS Y VERGÉS  
Monturiol, 25. FIGUERAS Plaza Pi y Margall, 1.

vencimiento 1.º octubre próximo, más los de Nicaragua, San Salvador y Haití atrasados.

Publicamos periódicamente la revista «El Financiero Práctico» el que remite gratis a cuantos nos lo solicitan.

Emitimos y descontamos toda clase de papel y efectos de Comercio y Bancarios efectuándolo de Letras, Cheques, Giros, Transferencias entre GERONA, FIGUERAS y BARCELONA a la par.

Tenemos a disposición del público el mejor Stock en billetes de Francos, Marcos, Coronas, Rublos.

Pagamos las monedas de Oro sobre cambio cotización.

Contamos combinados con bancos de Naciones respectivas con una sección especial de cuentas corrientes en pesetas y monedas Extranjeras y abonamos los intereses siguientes desde 1.º de Agosto.

NOTA: Cuidamos del Canje de los títulos, Deudas, Perpetua interior cuatro por ciento.

## CUENTAS CORRIENTES

	Pesetas en Caja de ahorros — cuatro por ciento	Id. a la vista	4 por ciento	a un año	1/5 porciento
Francos	•	4	•	•	4/•
Libras	•	3'50	•	•	4/•
Liras	•	5	•	•	5/•
Marcos	•	2'50	•	•	4/•
Coronas	•	2	•	•	3
Rublos	•	1	•	•	2

## Aplicando a la Mancomunidad

El Ayuntamiento de la ciudad de Requetas, en vista de la nota oficial que le ha dirigido la Mancomunidad de Cataluña y que presenta ha sido entregada a la Prensa, ha tomado el acuerdo siguiente.

Dada cuenta por lectura íntegra de la nota oficial que ha dirigido con atento B. L. M. el señor secretario de la Mancomunidad de Cataluña al señor alcalde-presidente, rectificando algunas de las afirmaciones que se hacen en la instantánea que los Ayuntamientos de este distrito elevaron al Excmo. señor Presidente del Consejo de ministros protestando del enorme aumento del contingente provincial señalando a los mismos por dicha entidad en el actual año económico de 1920-21, pidiendo la suspensión de su cobro y la reforma de los artículos 117 y 118 de la vigente ley provincial, cuya mencionada nota oficial ha sido entregada por la Mancomunidad a la Prensa. Entendidos los señores del Ayuntamiento del contenido de la referida nota oficial y abierta discusión sobre el mismo.

Resultando que todos cuantos datos se consignan en aquella instantánea son ciertos, exactos y fide dignos, sin exagerar ni aminorar las cifras que, según antecedentes oficiales, se hacen constar con

exactitud matemática en dicho documento.

Resultando que en la nota oficial de que se trata ya se tergiversa y amaña el capo total señalado a los Ayuntamientos del distrito de Requetas por contingente provincial en el actual ejercicio económico, puesto que en aquella se afirma que asciende a 68.325'08 pesetas, cuando, según el repartimiento publicado en el «Boletín Oficial» esta provincia núm. 190 correspondiente al día 12 de agosto último, importa 92.590'92 pesetas, más 681'65 pesetas por utilidades que en junio suman 93.272'47 pesetas, o sea una diferencia en más de 24.949'30 pesetas.

Resultando que en dicha nota oficial se omiten los motivos más justificados de la protesta de los Ayuntamientos de este distrito.

Resultando que a este Municipio se le ha asignado por dichos conceptos la cantidad de 13.440'77 pesetas, sin que pueda señalarse la más insignificante obra o reforma de carácter público realizada en este término municipal por la Mancomunidad de Cataluña, pues lo único que se propuso por la misma fué el establecimiento del teléfono; pero en condiciones onerosas para el Municipio, puesto que éste habría de facilitar 160 postes, que a 25 pesetas cada uno, lo menos costarían 4.000 pesetas, así como local para la estación, empleado que la sir-

viese, alumbrado y material, y además correr a cargo del Municipio la conservación y renovación de los postes, lo cual significaría además de aquel gasto, otro anual fijo de más de 2.000 pesetas, sin que el Municipio percibiese nada por este servicio, puesto que las tarifas que establecía la Mancomunidad quedaban a favor de la misma, no siendo aceptado este ofrecimiento por el Ayuntamiento, por considerarlo lejivo a los intereses municipales, ya que muy bien podía establecerlo la Mancomunidad sin exigir nuevos sacrificios al Municipio por cuanto el aumento señalado por contingente provincial al mismo en el actual ejercicio económico asciende a 2.667'45 pesetas y había de tener en cuenta que ya existe en esta ciudad la Red telefónica urbana de Tortosa.

Resultando que este Municipio desde hace más de sesenta años ha venido satisfaciendo más de 10.000 pesetas anuales por contingente provincial sin lograr ni un mal camino vecinal, es decir, que habiendo satisfecho más de 600.000 pesetas no ha obtenido ninguna mejora de carácter público ni privado en su término municipal.

Considerando que el principal objetivo que persigue este Ayuntamiento es librarse de tan pesada carga, para lo cual pide con insistencia a los Poderes públicos la reforma de los artículos 117 y 118 de la vigente ley provincial en el sen-

tido de que la Mancomunidad en su defecto las Diputaciones recuerden directamente de los contribuyentes las cuotas del Contingente provincial pues así sabrán éstos a quien las satisfacen que es el verdadero deseo de todos los municipios de España, empezando así la descentralización administrativa, dando directamente a la autonomía municipal, por estimar que es la base para la creación de verdaderas haciendas locales.

## De quién es la hora?

No vamos a aludir a los relojes de la ciudad:

Nos referimos a si es la hora de las derechas o de las izquierdas.

Porque los políticos españoles que se asoman a Europa, aseguran que es la hora de las izquierdas.

Para comprobar esa transcendental afirmación hemos ascendido al Pirineo, de donde hemos visto

FRANCIA. M. Millerand subió a la Presidencia con los votos de las derechas y en medio de la indignación de socialistas y radicales socialistas.

Las logias se muestran presenciadas y entienden es preciso impedir que el nuevo presidente vaya a la reforma constitucional como pretende.

La Prensa anticlerical rasga sus vestiduras al saber que Millerand asiste a fiestas religiosas.

El Congreso de la C. G. T. es-

tituye una espantosa derrota para los extremistas partidarios de la Tercera Internacional.

**BELGICA.** Continúa el Gobierno de Unión Sagrada presidido por un católico, el señor de la Croix.

**ALEMANIA.** El canciller es el líder del centro católico Fehrenbach.

Las últimas elecciones del Reichstag constituyeron una tendencia a la derecha, que desde el primer momento buscó el presidente del Imperio un canciller en el partido católico.

**ITALIA.** Recientes son los movimientos sociales que se iniciaron con la unión de todos los grupos de obreros y concluyeron con los desmanes llevados a cabo por C. G. T. Convencida ésta del fracaso de su política, ha rectificado en los últimos acuerdos, triunfando un criterio templado en la solución del centro fabril.

**HUNGRIA.** El sovietismo ha sido completamente vencido.

**RUMANIA.** Gobiernan los moderados con Averescu al frente.

**GRECIA.** Basta decir que sigue Venizelos gobernando.

**SUECIA.** Las recientes elec-

ciones han sido un completo fracaso para socialistas y liberales, que han perdido casi la mitad de sus puestos.

**POLONIA.** La vencedora del bolchevismo.

**AUSTRIA.** Las noticias de las próximas elecciones hacen esperar un hermoso triunfo para los católicos.

**HOLANDA.** El gabinete y la mayoría del Parlamento son católicos.

No se asomen, pues, a Europa, los europeos izquierdistas.

Puede asomarse a América, donde verán la sensación de gobernantes que dan todos los jefes de Estado del Norte al Sur.

Están aquellos países como para tolerar movimientos rojos.

la matanza de bestias en el Escorial ha pujat durant el mes de setembre passat a 15.990'32 pesetas.

L'any passat es recaudaren en el mateix mes 1.961'50 pesetas menys.

El govern dels nostres amics a casa la ciutat, dona un exemple de bona administració.

Cada u que fassi els seus comentaris.

Aceptamos la invitación y vamos a hacer uno muy breve.

En el año último, los derechos de matanza eran de 0'18 pesetas por kilo; en el presente año estos derechos se han aumentado hasta 0'25 el kilo o sea más de una tercera parte. Por consiguiente esta recaudación debía elevarse forzosamente a más de una tercera parte, es decir, en números redondos si en septiembre de 1919 se recaudaron 14.000 pesetas, en el mismo mes de este año debía pasarse de 18.000 y por lo visto no se ha llegado ni a 16.000 pesetas lo que constituye una baja de más de dos mil pesetas en la cantidad presupuestada, y representa una ejecutoria de ineptitud para los concejales de «La Lliga».

Y ahora restablecida la verdad ultrajada, y periodando a *El Gerón*, podemos decir con más fundamento que:

«El govern dels nostres enemics (que son també els enemics de Girona) a casa la ciutat, dona un exemple de mala administració.

I ara, que cada u fassi també els seus comentaris»

De «*La Voz de Gerona*»

## Cuento brevísimo

Una mujer hallábase tan cansada de vivir, que sin cesar lloraba a la muerte. Por fin esta le apareció.

—¿Qué quieres? —la dijo en tono destemplado.

—Que me lleves al instante.

—Tan hastiada de la vida eras,

—Si; tanto, que no quiero seguir viviendo un momento más.

—Pues espera, espera aún un poco —contestó la parca.

..... Y, marchándose de allí se metió en la casa de al lado, donde se bailaba y cantaba.

A. G.

### Un botón de muestra

Para que puedan ver nuestros lectores y también los nacionalistas que nos lean, la forma como argumentan y defienden su gestión los concejales nacionalistas de nuestro Ayuntamiento, nos basta con traducir un parrafito de *El Gerón*, que literalmente dice así:

«La recaudación obtenguada per

# Banco de Cataluña

## Capital 25.000.000 Ptas.

### Entidades asociadas

Banco de Reus de Descuentos y Prestamos  
Capital 5000.000 de Ptas.

(Reus, Falset, Mora de Ebro, Monblanch, Sta. Coloma de Queralt).

Banco Comercial de Tarragoná Capital 5.000.000 Ptas.  
Banco de Tortosa id. 2.500.000 de Ptas.

Domicilio social: Rambla de los Estudios, 4 - BARCELONA

## Sucursal de Gerona Plaza del Oli, 1. (Antigua casa Vda. de Antonio Mateu)

Compra venta de Valores.—Descuento y negociación de cupones y Títulos amortizados.—Custodia de valores.—Suscripciones a Empréstitos.—Cuentas de Valores.—Cambios.—Descuentos de papel sobre España y América, Cartas de Crédito.—Aceptaciones.—Domiciliaciones de pago, aperturas de crédito en el extranjero.

### Informaciones Financieras.

Compra y venta al contado y a plazo de papel sobre el extranjero.

Cuentas Corrientes: disponibles a la vista: 5 por 100 Anual.

Caja de Ahorros: Imposiciones corrientes 5 por 100 a percibir desde el día del ingreso y libre de comisión.

### Impesiciones a un año: 5 por 100

### Cuentas Corrientes en moneda extranjera

A la vista, Francés 4 por 100, Libras 3 por 100 Marcos 2 por 100. Coronas 2 por 100. A plazos, mayores tipos de interés.

Dirección Telegáfica y Telefónica, Catalaniabank. Teléfonos Urbano, 68, Interurbano 13, Apartado de Correos, núm. 10.

# 5.000 cerraduras

DE SEGURIDAD

NOVÍSIMO MODELO ALEMÁN

PATENTADO

Convierten las cerraduras más sencillas y deficientes en cerraduras de completa seguridad, con solo aplicarles este nuevo modelo en su interior.

Precio.—Cinco pesetas.

Adroher Hermanos.—Abeuradors, 5, GERONA.

## Gerona-Auto Automóviles de alquiler para turismo y ciudad Ciudadanos, 16 Gerona

## Noticias

### Religiosas y eclesiásticas

**CUARENTA HORAS.** — En la Iglesia del Seminario, siendo la exposición de 8 a 11 y media de la mañana y por la tarde a las 6 y cuarto.

— El telégrafo adelantó a su tiempo la noticia: una soberana abdicaba su trono; cambiaba su diadema por una negra toca monjil.

Era la gran duquesa de Luxemburgo, la princesa María Adelaida; una juventud de 26 años, bella y riente, que se hundía en las oscuridades de un claustro.

Había renunciado sus derechos a favor de su hermana la duquesa Carlota, y, calladamente, emprendió su viaje a Italia, a buscar el neoncito de paz en la celda de un convento.

El pasado viernes llegó al hotel San Marcos, de Modena, bajo el nombre de condesa de Renan; y al día siguiente, a las seis de la tarde, entraba en el convento de Santa Teresa, residencia de las Carmelitas.

Le acompañaban su madre, su hermana la princesa Isabel y dos íntimas amigas.

Su hermosa cabellera había sido cortada: una sencilla cofia de seda cubría su cabeza y vestía modesto traje azul oscuro.

Fué recibida en el umbral por un religioso italiano; en dos largas filas, con cirios en las manos, tocadas de amplios velos negros, la Superiora y la comunidad esperan-

ban a su futura hermana. La exgranduquesa dió un beso supremo a su madre y a su hermana; el ramo de flores blancas que llevaba en sus manos tembló en un ligero extremecimiento. El religioso, en una breve plática, en lengua francesa, felicitó por su decisión a María Adelaida. Enalteció la belleza de su sacrificio que le valdrá un trono más hermoso y duradero que el que acaba de abandonar.

La princesa acogió estas palabras con una sonrisa llena de emoción. Hubo un momento de silencio. Luego las hermanas entonaron con voces místicas un canto de alegría. En el momento de penetrar en la clausura, María Adelaida se volvió por última vez hacia su madre: la sonrisa del adiós postrera. Enseguida la cancela se cerró con doble vuelta de llave.

Ya la gran duquesa de Luxemburgo, princesa soberana, es solo la Hermana tal.

Pero ahora es cuando empieza a ser Reina de su propia conciencia de su alma y de su paz.

— Han sido nombrados, vicario de Navata el Rdo. don José Vidal, de Cadaqués el Rdo. don Joaquín Estañol, vicario independiente de La Bajol el Rdo. J. Ferrer y capellán de Recasens el Rdo. don B. Giral.

— Ha obtenido un beneficio fundado en la ex-colegiata de Santa María de Lladó, el Rdo. don Martín Gironés.

**Matriuicio sin hijos:** Se necesita para cuidar Granja y huertos en pueblo de esta provincia.

Para informes: calle de Santa Eugenia, 31 1.º — GERONA, o en la Imprenta de este periódico.

Inútil presentarse sin buenas referencias.

### Locales y provinciales

Como anunciamos, el martes en el correo de la tarde salió acompañado de su distinguida familia el ex-gobernador D. Ricardo Terrades.

Acudieron a despedirle, todas las autoridades, y numerosos funcionarios del Estado, periodistas, maestros nacionales, niñas y niños acogidas a la hermosa institución de la Cantina escolar y gran número de amigos pertenecientes a todos los partidos que tributaron cariñosa despedida al que supo captarse tantas simpatías.

— Ha fallecido en Barcelona, el distinguido notario de aquella capital, constante suscriptor nuestro y querido amigo particular D. José Torras Sampol. (E. P. D.).

El finado que había ostentado la representación en Cortes, del distrito de Torroella de Montgrí, contaba en nuestra Ciudad y provincia numerosas amistades y relaciones, conquistadas, por su afabilidad y prendas personales. Era patrono del Santuario de los Angeles, al que había hecho objeto de especial protección.

Descanse en paz el malogrado amigo y reciban su apreciada familia nuestro más sentido pésame.

— Durante el pasado mes se registraron en esta provincia 1.484 invasiones de enfermedades infeccio-contagiosas en los animales domésticos.

— Se ha fugado del Manicomio

de Salt la alienada Dolores Oliver de treinta y cinco años de edad, natural de Pedret.

— En Cassà de la Selva se ha declarado el «lock-out» a los obreros, por no querer parlamentar con el patrono Sitges.

— El alcalde de San Feliu de Guixols se ha dirigido al gobernador civil manifestando que en la actualidad se encuentran en huelga 2.000 obreros en la referida localidad.

Para dicho punto han salido fuerzas de la guardia civil.

— El gobernador interino ha recibido una comisión de varios pueblos de la provincia, manifestándole que carecían en absoluto de harina, habiendo dispuesto que se incauten del trigo de sus respectivos términos municipales.

— REGIMIENTO INFANTERIA DE ASIA NÚM. 55. — Acordado por esta Junta económica abrir concurso para el suministro de la carne, los abastecedores que deseen tomar parte en el mismo presentarán proposiciones en las oficinas del Regimiento antes del 25 del actual en cuyo día se adjudicará al mejor postor.

Gerona, 19 de octubre de 1920.  
— El Comandante Mayor, Francisco Diaz.

— Después de larga enfermedad, ayer tarde falleció el joven D. Enrique Bosch, dependiente durante muchos años de la Banca Mateu y recientemente nombrado apoderado

Causa persistentes sufrimientos y tristeza; motiva la vejez y aún la muerte prematura. En obsequio a los herniados el gran Consolidativo

### RAMON

Tratamiento eficaz, excepcional, no operatorio, breve y radical de las hernias (quebradura), relajaciones, dislocaciones uterinas, riñón móvil, etc., sin molestias ni viajes, por el exclusivo método del especialista — herniólogo D. PEDRO RAMON, de fama mundial, reforzada por la suprema jerarquía científica de la Nación, con elevado homenaje tribulado por las altas mentalidades médicas y augusta felicitación de orden de S. M. el Rey (q. D. g.)

CONSULTORIO: Arrieta, 11, piso bajo, Madrid cargo

de RAMON (hijo) — CENTRAL: Carmen, 58, 1.º BARCELONA a cargo de RAMON (padre), a quien debe dirigirse toda la correspondencia. Gratis folleto instructivo, avalorado con numerosos certificados de curaciones notables, el 80 por 100 de las cuales se obtuvieron por correspondencia con los enfermos.

Despachos: de RAMON (hijo) — CENTRAL: Carmen, 58, 1.º BARCELONA a cargo de RAMON (padre), a quien debe dirigirse toda la correspondencia. Gratis folleto instructivo, avalorado con numerosos certificados de curaciones notables, el 80 por 100 de las cuales se obtuvieron por correspondencia con los enfermos.

DEPURATIVAS  
ANTIBIÓSIS  
ANTIHERPÉTICAS

# Carabanya

PROPIETARIOS:  
Viuda e Hijo J. Chavari  
Lealtad, 12.—MADRID

AVISO. Rechácese como falsa toda agua que se venda fuera de sus botellas originales y cerradas.



## Rob-Vida

AUMENTA EN ABUNDANCIA  
LA LECHE A LAS MADRES

Es una horchata fisiática de gusto exquisito compuesta del jugo lechoso de las hierbas lecheras que comen instintivamente las cabras y las vacas a fin de proporcionarse gran cantidad de leche para sus hijos. Si las madres que crean toman este preparado (n.º 2) tendrán leche más que suficiente para criar robustos a sus hijos y ellas encontrarán en él un gran reconstituyente. El (n.º 1) que se toma durante el embarazo calma los vómitos y la albuminuria, desarrolla el feto y asegura un parto feliz y mucha leche. Recomendado por los médicos en la Casa de Maternidad de Barcelona y por muchas señoritas Comadronas.

De venta en farmacias. — Depósito en —

Gerona en las farmacias del Dr. Pérez Xifra y Dr. Roca, P. del Oll.  
Autor Plaza Comercial, 9. Farmacia. — BARCELONA

del Banco de Cataluña en esta ciudad.

Era de gran bondad, muy inteligente y laborioso, estimado de cuantos le trataron.

Acompañamos a la familia en su justo dolor y pedimos a nuestros lectores le tengan presente en sus oraciones.

El entierro tendrá lugar esta mañana, a las 10 y media.

— La Junta económica administrativa del Regimiento de Asia ha abierto un concurso, que durará hasta el día 25 del actual, para el suministro ce erre.

Los cortantes que deseen tomar parte en el mismo pueden presentar las correspondientes proposiciones: la licitación se adjudicará al mejor postor.

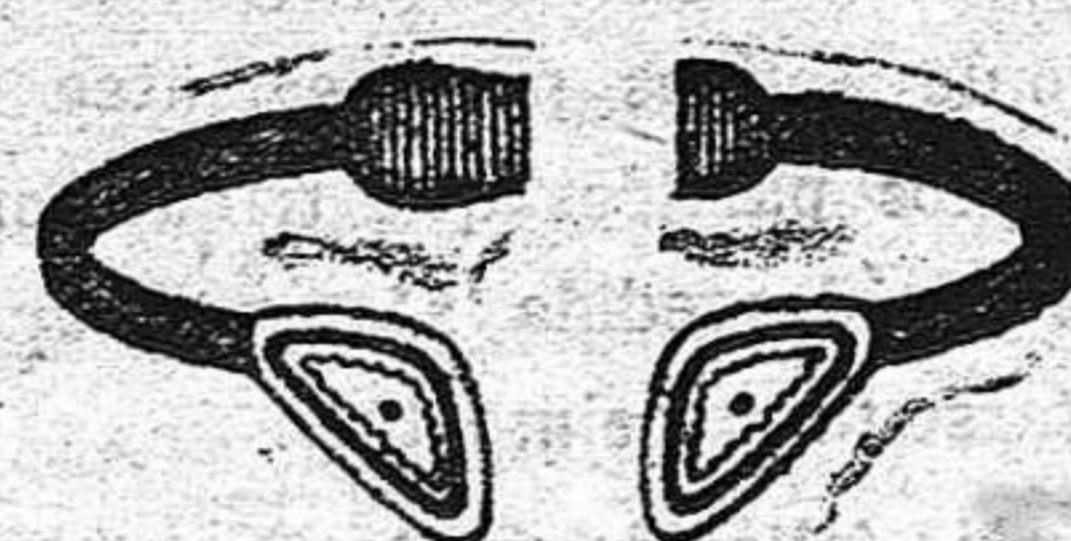
— En París, en el Talón de Otoño, se ha inaugurado la exposición de Arte Catalán. Las obras presentadas ascienden a 115, figurando entre los expositores, los distinguidos artistas de nuestra tierra, Ivo Fascul, Francisco Vayreda, José Clará y otros.

— Ha quedado constituida la Unión de Patronos Panaderos del Ampurdán, bajo la presidencia de don Eugenio Arolas de Llers.

Puedo servirle todos los libros y revistas que necesite V. de todo el mundo en todos los

:: idiomas ::

= CIUDADANOS, 14 =



### A. Mellado Toledano

CONSTRUCTOR DE BRAGUEROS

Calle Sta. Eugenia, 24, 1.º

— GERONA —

Despacho abierto todos los VIERNES y SABADOS de 9 a 12 de la mañana y de 3 a 6 de la tarde y los DOMINGOS de 9 a 12 solamente.

Para las reparaciones de los BRAGUEROS, sólo se destinan los VIERNES que no sean festivos.

**Postizos** invisibles con raya natural. — Ondulación Marcel. — JOAQUINA BADIA DE SUÑER. — S. Francisco, 9.

### LEGIA CONEJO

**Matrimoni sense fills:** d'uns 50 anys, o dona sola que siga paga se necessita per a cuidar casa de camp en poble d'aquesta província.

Donarà raó Sr. Toledano, Carrereta de Santa Eugenia, 24-1.º GIRONA.

**SEÑORA VIUDA:** se ofrece para cuidar sacerdote, señor o señora sola. Buenas referencias. Dirigirse a esta Administración.

**ULTIMAS NOVEDADES**  
en sombreros para señora y niñas. Plaza de la Constitución, 13, pral. — GERONA :—

### IDIÁCTICA MUSICAL

LLIÇONS DE SOLFEIG,  
TEORIA I ARMONIA

PER EN

**Josép Baró**  
Ciudadans, 14-2.º GIRONA

Bronquitis, granos, herpes, etc. Use GOTAS MADRES SULFURAS DE BAR.— Preventivas contra la GRIPPE y enfermedades contagiosas. Precio 3 pesetas.

**JOVEN** de 19 años se ofrece para guiar Auto-camión teniendo algo de práctica, dentro Gerona o provincia. Escribir en esta administración

### EMILIO GIRONELLA

Maestro de Obras

Birca, 1, bajos.—GERONA

Casa particular: desea dos o tres Caballeros de buena conducta. Razón Calle Sta. Clara, n.º 4

### FÁBRICA DE GORRAS DE VIUDA FALCÓ

Gran novedades en Gorras. Sombreros Camisas, Corbatas. Tirantes, Ligas, etc., etc., para la presente temporada de invierno.

— Rambla Alvarez n.º 2.— GERONA

### LA EDITORIAL GERUNDENSE S. A.

Imprenta — Encuadernación — Objetos de escritorio — Materiales escolares — Impresos de todas clases — Precios económicos — Rapidez en los encargos Progreso 7—GERONA—Tfno. n.º 8

### HIPÓFOSFITOS: — SALUD



ACELERA LAS CONVALESCENCIAS  
ABRE EL APETITO Y LO PRESCRIBEN LOS MAS EMINENTES MÉDICOS

UN ESTUDIANTE seminarista se ofrece a dar conferencias de primera enseñanza, o preparar alumnos para el ingreso del Instituto e bien dar conferencias de Filosofía.

Aceptaría también un empleo en alguna escribanía, disponiendo de dos o tres horas diarias.

Darán razón en la «Editorial Gerundense».

### Estudio del Magisterio

CURSO 1920—21

Lecciones de Ciencias Matemáticas y Físico-Naturales para alumnas del Magisterio — Profesor titulado.

Dirigirse a esta Administración — Rambla Verdaguer 15 2.º

### Lecturas Selectas

#### LUJOSAMENTE PRESENTADAS

Cabezas calientes por R. Carroll. Con cuatro grabados . . . Ptas. 5'75 Combates y triunfos. Narraciones escogidas por Veillot. Con cuatro grabados . . . Ptas. 4'50

Cón los jesuitas... por castigo, por P. Ker. Con cuatro grabados. en tela . . . Ptas. 6

Cuentos del hogar p. N. Torcal. En media tela . . . Ptas. 5'75 Espinas y rosas. Novelas de J. B. D. el.

Con doce ilustraciones. Ptas. 4'50 La flor maravillosa de Voxindon. Novela histórica, época de Isabel de Inglaterra por J. Spillmann. Con doce ilustraciones. Ptas. 6'50

Lágrimas nuevas. Novela p. r. A. de Santi, con ilustraciones. Encuadrada . . . Ptas. 9

La hija del director del Circo. Novela original de la Baronesa de Bracke. Con doce ilustraciones. Ptas. 6

Lucio Flavio, o la destrucción de Jerusalén por Tito. Novela histórica, por J. Spillmann. Dos tomos Ptas. 10'50

Mi nuevo Coadjutor. Sueños de la vida de un anciano irlandés, por P. A. Sheehan. Con doce ilustraciones. . . . Ptas. 6'50

Nubes y rayos de Sol. Novela de J. Spillmann. Con doce ilustraciones. . . . Ptas. 4'50

Perdona y olvida. Novela, por E. Lligen. Con doce ilustraciones P. 5'25

Saracinesca. Novela, por F. M. Criswold. Con doce ilustraciones. Dos tomos . . . Ptas. 9'50

Nuestros lectores que nos pidan alguna de estas obras, serán obsequiados con un número que, combinado con el sorteo de la Lotería Nacional que se celebrará el 11 de Septiembre próximo, dará derecho a los siguientes premios:

Primer. Magnífica máquina parlante «Odeón». Último modelo.

Segundo: Artística reproducción en colores de la Virgen de Bellini, P. 5'00

con marco apropiado . . . . .

Tercero. Suscripción para 1921 a «Iberica», revista científica . . . . .

IMPORTANTE.—Nuestros subscriptores de fuera podrán recibir estas obras añadiendo a su importe pesetas 0'15.

### Magnífico Obsequio

Nuestros lectores que nos pidan alguna de estas obras, serán obsequiados con un número que, combinado con el sorteo de la Lotería Nacional que se celebrará el 11 de Septiembre próximo, dará derecho a los siguientes premios:

Primer. Magnífica máquina parlante «Odeón». Último modelo.

Segundo: Artística reproducción en colores de la Virgen de Bellini, P. 5'00

con marco apropiado . . . . .

Tercero. Suscripción para 1921 a «Iberica», revista científica . . . . .

IMPORTANTE.—Nuestros subscriptores de fuera podrán recibir estas obras añadiendo a su importe pesetas 0'15.